



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 74.129/VR
van 28 september 2023

avis 74.129/VR
du 28 septembre 2023

over

sur

een voorontwerp van ordonnantie
‘houdende instemming met het
Samenwerkingsakkoord tussen de
Federale Staat, de Franse
Gemeenschap, de Vlaamse
Gemeenschap, de Franse
Gemeenschapscommissie en
Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie inzake
slachtofferzorg voor het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest’

un avant-projet d’ordonnance
‘portant assentiment à l’accord de
coopération entre l’État fédéral, la
Communauté française, la
Communauté flamande, la
Commission communautaire
française et la Commission
communautaire commune en
matière d’assistance aux victimes
pour la Région Bruxelles-Capitale’

Op 14 juli 2023 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd*, en verlengd tot 15 september 2023**, een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie ‘houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Franse Gemeenschap, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake slachtofferzorg voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest’.

Het voorontwerp is door de verenigde kamers onderzocht op 21 september 2023. De verenigde kamers waren samengesteld uit Martine BAGUET, kamervoorzitter, Wouter PAS, Patrick RONVAUX, Christine HOREVOETS, Brecht STEEN en Tim CORTHAUT, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK en Johan PUT, assessoren, en Wim GEURTS en Béatrice DRAPIER, griffiers.

Het verslag is uitgebracht door Pauline LAGASSE, Anne-Stéphanie RENSON, auditeurs en Lennart NIJS, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Brecht STEEN, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 28 september 2023.

*

* Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

** Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat de termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijfenveertig dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85bis.

Le 14 juillet 2023, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune, en charge de l'Action sociale et de la Santé à communiquer un avis dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit *, et prorogé jusqu'au 15 septembre 2023 **, sur un avant-projet d'ordonnance 'portant assentiment à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté française, la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune en matière d'assistance aux victimes pour la Région Bruxelles-Capitale'.

L'avant-projet a été examiné par les chambres réunies le 21 septembre 2023. Les chambres réunies étaient composées de Martine BAGUET, président de chambre, Wouter PAS, Patrick RONVAUX, Christine HOREVOETS, Brecht STEEN et Tim CORTHAUT, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK et Johan PUT, assesseurs, et Wim GEURTS et Béatrice DRAPIER, greffiers.

Le rapport a été présenté par Pauline LAGASSE, Anne-Stéphanie RENSON, auditeurs et Lennart NIJS, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Brecht STEEN, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 28 septembre 2023.

*

* Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, *in fine*, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

** Cette prorogation résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, qui dispose que le délai de trente jours est prorogé à quarante-cinq jours dans le cas où l'avis est donné par les chambres réunies en application de l'article 85bis.

1. Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp,¹ de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ALGEMENE OPMERKING

2. Aan de afdeling Wetgeving zijn reeds voorontwerpen van wetgevende tekst tot instemming met een soortgelijk samenwerkingsakkoord voor advies voorgelegd. Daarover zijn de adviezen 65.629/VR van 9 april 2019² en 65.799/1 van 20 mei 2019³ gegeven.

In de regel verleent de afdeling Wetgeving van de Raad van State geen nieuw advies over bepalingen die al eerder zijn onderzocht of die gewijzigd zijn ten gevolge van opmerkingen in eerdere adviezen, tenzij de juridische context intussen is gewijzigd. Met betrekking tot die bepalingen wordt verwezen naar de desbetreffende adviezen.

De afdeling Wetgeving beperkt haar onderzoek dan ook tot de bepalingen van het samenwerkingsakkoord die volledig nieuw zijn, namelijk artikel 1, 17°, artikel 5, 3° en 4° (voor zover punt 4° betrekking heeft op de diensten van het “Agentschap Opgroeien”), artikel 8, artikel 9, 4° (voor zover dat de verwijzing naar artikel 1, 17°, toevoegt), artikel 12, § 2, eerste lid, 3°, en artikel 16.

ONDERZOEK VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

3. In het opschrift en het dispositief van het voorliggende voorontwerp moet de datum worden toegevoegd waarop het samenwerkingsakkoord is ondertekend. In het opschrift en het dispositief van het voorontwerp moet bovendien het volledige en juiste opschrift van het samenwerkingsakkoord worden vermeld.

¹ Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

² Adv.Rvs 65.629/VR van 9 april 2019 over een voorontwerp van decreet van de Franse Gemeenschap ‘portant assentiment à l’accord de coopération du ... entre l’État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française en matière d’assistance aux victimes pour la Région de Bruxelles-capitale’.

³ Adv.RvS 65.799/1 van 20 mei 2019 over een voorontwerp van wet ‘houdende goedkeuring van het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Franse Gemeenschap, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake slachtofferzorg voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest’

ONDERZOEK VAN HET SAMENWERKINGSAKKOORD

Opschrift

4. De opschriften van de Franse en de Nederlandse tekst van het samenwerkingsakkoord dienen op elkaar te worden afgestemd, waarbij hoort te worden aangesloten bij de grondwettelijke terminologie.⁴

*

⁴ Luidens de artikelen 128, § 2, 135 en 138 van de Grondwet oefenen de bij het samenwerkingsakkoord betrokken partijen die gemeenschapsbevoegdheden uitoefenen (de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie), die bevoegdheid uit in “het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad”.

1. Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet¹, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

OBSERVATION GÉNÉRALE

2. Des avant-projets législatifs portant assentiment à un accord de coopération similaire ont déjà été soumis à l'avis de la section de législation et ont fait l'objet des avis n^{os} 65.629/VR du 9 avril 2019² et 65.799/1 du 20 mai 2019³.

Sauf en cas de modification du contexte juridique, la section de législation du Conseil d'État ne donne en règle générale pas de nouvel avis sur des dispositions qui ont déjà été examinées précédemment ou qui ont été modifiées à la suite d'observations formulées dans des avis antérieurs. En ce qui concerne ces dispositions, on se reportera aux avis en question.

En conséquence, la section de législation limite son examen aux dispositions entièrement nouvelles de l'accord de coopération, à savoir l'article 1^{er}, 17^o, l'article 5, 3^o et 4^o (en ce que le point 4^o vise les services de l'« Agentschap Opgroeien »), l'article 8, l'article 9, 4^o (en ce qu'il ajoute la référence à l'article 1^{er}, 17^o), l'article 12, § 2, alinéa 1^{er}, 3^o et l'article 16.

EXAMEN DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

3. Il convient de compléter l'intitulé et le dispositif de l'avant-projet à l'examen par la date à laquelle l'accord de coopération a été signé. Dans l'intitulé et le dispositif de l'avant-projet, l'accord de coopération sera par ailleurs mentionné par son intitulé complet et correct.

¹ S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

² Avis 65.629/VR donné le 9 avril 2019 sur un avant-projet de décret de la Communauté française 'portant assentiment à l'accord de coopération du ... entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française en matière d'assistance aux victimes pour la Région de Bruxelles-Capitale'.

³ Avis 65.799/1 donné le 20 mai 2019 sur un avant-projet de loi 'portant assentiment à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté française, la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune en matière d'assistance aux victimes pour la Région de Bruxelles-Capitale'.

EXAMEN DE L'ACCORD DE COOPÉRATIONIntitulé

4. Les intitulés des textes français et néerlandais de l'accord de coopération doivent être alignés et s'inspirer de la terminologie constitutionnelle.⁴

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Martine BAGUET

⁴ Aux termes des articles 128, § 2, 135 et 138 de la Constitution, les parties associées à l'accord de coopération qui exercent des compétences communautaires (la Communauté française, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française et la Communauté flamande) exercent cette compétence dans la « région bilingue de Bruxelles-Capitale ».